

呈
朱部長家驊

中國婦女生活互助社組織緣起

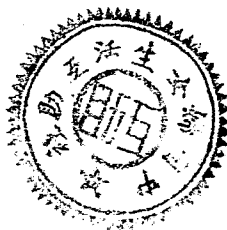
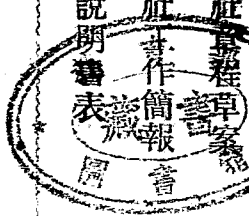
附 目

爲寡棄姊妹發起生活互助運動宣言

中國婦女生活互助社章程草案

中國婦女生活互助社工作簡報

社營事業請求資助說明書



朱家驊

SKB
MG
D69
322

禮運大同篇

大道之行也。天下爲公。選賢與能。講信修睦。故人不獨親其親。不獨子其子。使老有所終。壯有所用。幼有所長。矜寡孤獨廢疾者。皆有所養。男有分。女有歸。貨惡其棄於地也。不必藏於己。力惡其不出於身也。不必爲己。是故謀閉而不興。盜竊亂賊而不作。故外戶而不閉。是爲大同。

MG
D693.66
322



3 1797 1402 1

中國婦女生活互助社組織緣起

各界同胞：各位姊妹

過去我們組織中國婦女生活互助社，是爲了我們迫切的需要。所謂我們迫切的需要，說起來也很簡單。第一就是感覺到我們的生活水準太低，需要提高。第二就是感覺到我們的生活方式太差，需要改善。第三就是感覺到要提高我們的生活水準，改善我們的生活方式，最好是以我們寒寒姊妹爲實行體去力。換句話說，本社的組織，就是發揚我們寒寒姊妹的美德和力量，由消極變爲積極，由消費變爲生產，由互助互助，設法解決生活上的痛苦。同時發揮我們家庭美滿姊妹的美德和力量，與我寒寒姊妹密切聯繫，使彼此離別，共同解決整個婦女的生活問題，尋求生活水準的提昇，生活方式的改善，以增進家庭和社会的幸福。

並不是我們的實行，爲什麼要以寒寒姊妹爲主力？理由也很簡單，因爲他們的生活，妻自己負責，生活上的痛苦困難，更有她們受得最重，體會得最深切。同時這幾年來，因爲戰爭的關係，使廣大寒寒姊妹，造成許多生離死別的悲劇，而我忠貞勇將士的陣亡，守土同胞的殉國，尤使忠貞節烈的寒婦，大量增加。現在根據本年各月份平遠太極一鄉戶口調查的統計，在七千七百個婦女中間，就有二千三百零四個寒婦，平均起來，只有一個婦女當中，已有一個寒婦。這比率不能說不高，而且太相還是寒婦。

中國婦女生活互助社

二



北京圖書館藏
南

應較爲習慣的地方，抗戰以來，也未直接受過災。寡婦的災難，還在在內。由此可知我寡妻孫氏所處之痛苦。她們人數既多，生活最不合理，又最遭社會歧視。憐單的說，她們也許就是婦女中最高受痛苦的人。以最感受痛苦的人，來做解除這痛苦的實行者，我們認爲應當最有力。

她們實際的生活環境怎樣呢？就寡婦說：她們是不幸於婚後死去丈夫的人。明明她們丈夫時時並不是爲了她們。是爲了醫藥的不高明，衛生的不講究，職業的危害，或是其他種種社會經濟的逼迫，而社會不諒，家屬更不諒，往往依據封建觀念和迷信傳說，來歸咎於她們，以致一舉一動，格外遭受社會的歧視。這些情形，政府並非不知，總是應代相傳，始終祇有消極的憐憫，空濶的籌措，用施醫施藥，表貞節等等，尊崇固然是尊崇她們，而對於她們生活的改善，毫無具體的辦法。現在寡婦再醮，雖然比較方便，可是各種應有的聯合條件，比如公共保育制度，孤兒救養制度，以及集體操老腳度等等，一天沒有辦理妥善，我寡妻姊妹，一天仍無法再醮，因爲她們知道：在這種環境下，如果她們有了年老的姑翁，年幼的子女，而家境貧窮，夫無兄弟，爲子他們再醮，能像老婦無法生存，所以她們的需要，不是單純的再醮，而是需要比再醮更重要的各種善良制度創立和實施。於其向些年老或環境特殊而不能再醮的寡居姊妹們，我們更不能不爲她們想一條合理的生活的出路，並且我寡居姊妹，在人生美德上講，是婦女中最能刻苦耐勞，最能獨立奮鬥，和最有堅忍毅力的一羣，如果在善良的風氣，和合理的制度，使他們能互助自助，化消極爲積極，他們對社會的貢獻，定有很大的力量。

就棄婦說，他們是不幸於婚後被丈夫遺棄的人，這遺棄的原因，雖極複雜而最重要者，還是爲了社會風氣的不善美，婚姻制度的不健全，婦女組織的無力量，婦女知識的較幼稚，以及遺棄的使着夫婦的長期分離等緣故，這些緣故，會使他們一被遺棄，即遭受着生活的壓迫和異常的苦難，他們被遺棄後，因爲年齡，環境，知識和人生觀的關係，也和棄婦彷彿，遭遇了同樣的艱苦。姑輩的坐落，也許不要她們負擔，可是她們的兒女，常常是會連帶遭受遺棄的，她們在生活上，有更次的要求，她們的體驗了人生，能刻苦，能忍受，有毅力，臨危不苟，受屈不變的堅貞精神，是值得同情與敬法的。

以上是寡妻姊妹生活的簡述，她們是本社實行的主力，可是也是需要家庭美滿的姊妹們扶助最迫切的人。因爲她們缺乏丈夫的輔導，經濟生產力，減低了許多，又因爲婦女知識，比較幼稚，而目前所要進行的工作，却很艱鉅。她們雖然也有助人的力量，可是需要人助的地方，比較更多。所以她們在本社的組織份子中，我們認爲是自助份子，至於家庭美滿的姊妹們，或是經濟較爲寬裕，或是丈夫較有地位，參加社會活動，較爲便利，讀書求學機會，較爲長久，親友關係，較爲衆多；這一切的一切，固然也有相反的牽累，但就大體講起來，都是比較寡妻姊妹優越的條件。應當趕快運用這些條件來幫助主力的不足。她們在本社的組織份子中，我們認爲是助人份子。固然在寡妻姊妹生活困難解決的時候，她們也是直接享受的一部份。但在這開始發動的時候，她們是有着比較充分的助人力量和責任

的。總之，我們婦女生活互助社，就是由這兩部份組織的，而組成。

以上是從我們的需要，說到我們的組合，現在再就我們要舉辦的專業和方法，加以簡明的說明。我們要舉辦的專業，一般的說來，凡是適宜於婦女舉辦的各項生產事業，以及其他一切文化公益事業，都在社會範圍以內。但就重點來說，我們是以全力養成婦女就業能力，要發展保育和娛老專業為依歸。因為我們的事業，是為了解決環境一切有所長，壯有所用，老有所終的主張，也是為了解決建立良好的公共保育制度，婦女職業制度，和集體娛老制度而辦的。為了要發展這三部份事業，我們想將現有的立保育院，職業院和娛老院，這三院的組織和計劃，我們有另外的說明。此種計劃我們儘想將我們的意見，各提一二點。

先就保育院說：保育院內部，分育嬰和託兒兩所，送入育嬰所的嬰兒，在規定期內，除有特別事故，得院部許可外，以不帶回住宿為原則，送入託兒所的兒童，每晚可由生母帶回居住，但明晨再歸本院所，願意住宿所內的亦可，凡經送入育嬰所的嬰孩，到能自己行走時，不可升入託兒所，在託兒所內，兒童，到達學齡時期，如若生母無力送入學校，可由本社代為送入特約的學校讀書，並津貼一部分費用。同時，我們想推行一種榮譽寄養的輔助辦法，以廣保育。這種辦法怎樣呢？大概說來，我們想將院內優秀而家境困苦的孩子，多方設法，為他們一人介紹一個榮譽父母，讓他們為這孩子担负全部或全部教育衣食醫藥等費用，並使他們發生很好的恩義關係，和優美情感，每隔相當時期，或是榮譽父母歡喜孩子，要帶回去住宿時，經院部同意，可以帶回住宿。我們想：凡經這種介紹而能抵充的榮譽

樣命。一定是德高望重，精明練達，或樂善好施的哲人君子和社會名流。這與奇養小孩的前途，是相輔大相隨的。在榮養父母方面說，凡經過權介紹而自己選定的孩子，一定是聰明伶俐，活潑可愛。於是肥碩尊貴的兒童，經他們培植成人以後，爲了報恩盡孝，與榮養父母也是很好的。朋朋而老，吾若以及人之老，幼吾幼以及人之幼」的大同道理，我們認爲這種榮譽養老辦法，多少有些實踐的意義。

次就職業院說：職業院就是本社各項社會事業的策劃和管理機構，也是婦女職業技能的訓練機構。我們要辦職業院，一是爲實行「壯有所用」，推廣婦女職業的範圍，訓練婦女就業的技能，以增加社會國家的生產力。二是爲保育和嫖老兩院開一個補助經費的來源。對於婦女職業技能的訓練，我們除將社會事業由婦女管理之外，擬設婦女職業訓練班，訓練適於婦女的各項職業技能，公職方面，如打字，統計，會計，書寫，文牘等項。工業方面，如印刷，縫紉，紡織，洗染，製毯等。農業方面，如畜牧，園藝，墾植，澆種等。所需房屋傢具物資及資金，當此千戰一時，政府大量接收查封敵偽遺產的時候，擬請政府指撥，並請國際善後救濟機關捐贈。各種職業的經營，採用簡單新式的科學管理，以人才來發展事業，以事業來訓練人才，尤其對於衣食住三種事業，我們認爲都是直接有關生活改善的職業，我們想用家庭化的方式來推行。我們想做到：社會生活家庭化，家庭生活社會化。我們要使社會生活和家庭生活距離，愈近愈好，我們想盡量免除一個出門的人，走出家庭，什麼都不方便與痛苦。預計在各項專業發展的轉候，我全國的寡妻姊妹們，凡是可能出來服務的，必定能够入人

有服務的機身，並且能得善良的保障。

至於娛老院，我們想分別娛老和普通娛老兩組，特別組，是專為家境富裕而不願家居的老年婦女而設的。裡面有許多窗明几淨的住室，鳥語花香的園地，精緻舒適的傢具，招呼週到的侍傭，特聘醫師，衛生藥品，營養食堂，遊戲場，圖書室，以及一切適合老人娛樂的設備和設施。凡是請求入院者，須照規定辦理並納費。普通組，是為一般社員而設的。一切設備和環境，我們也想像量規劃得很適宜，而以整齊清潔，簡單樸素，幽靜淡雅。可以安適延齡為原則。凡是年在六十歲以上的或是在社工作已有十五年歷史的社員，都可入院居住，本人除負擔膳食費外，其餘費用，一律不收，本人無力負擔膳食費的，並可由社供給。生前的醫藥，死後的喪葬，亦可由社代為辦理。入院的老婦，想回她們原來的家，當作一個小家庭，而以院部，當作一個大家庭。

我們辦理的程序，想照調查、登記、組織、訓練和服務的次序進行。開始第一步，我們先從羣衆姊妹調查着手，調查的方法，分個別調查，集體調查兩種。個別調查，我們要請我們認識的兩種姊妹，就她們所知道的通信聯絡，分別辦理，集體調查，我們想請縣政府就各保甲內所有的兩種姊妹，代為列冊送社。此外，再加登報調查，使先知先覺的知識姊妹，直接填表送社。調查以後，我們就分別區域，予以登記，登記以後，按照地區，派員指導組織分社，以及各種職業機構，組織以後，就開始經營與辦理訓練。訓練的內容，分保姆訓練，縫紉訓練，園藝訓練，傭工訓練，打字訓練，會計訓練

統計訓練，商業人員訓練，和公職人員訓練等等。其辦法一方面想請黨政機關就地方原有訓練機關及機會，代為訓練，一方面想自己分別設班訓練。服務的分配，分職業介紹與社會事業職員的分派兩種。職業介紹，即就各人的才能資歷和志願，分別介紹各機關團體學校採用，社會事業職員的分派，我們要建立合理的人事制度，來適當安置，以爲發展社會事業的基本幹部。

最後，我們想將我們的願望，說出幾項，作爲這緣起的結束。我們期望：（一）這些事業，可以成功，但不求成功的必在我們。（二）各界婦女同胞，奮起助人或自助，使各機關，各工廠，各社會的角落裡，都有我們的足跡。（三）在本社每一地點，每一單位，每一時期，每一專業的領導者，確是一個最努力爲本社工作的姊妹。（四）政府能給我們優良的扶助，在各機關內配有固定的職位，以救濟高尙而有能力的寡棄婦女生活。（五）政府對於經我們訓練介紹而任用的姊妹，不輕易更換。（六）政府能協助我們調查，登記，供給我們所需要的土地，房屋，物資，傢具及資金。（七）盟國友人，國外僑胞，爲着同情我們，而給我們以過渡時期的經濟與技術的扶助。（八）這重大的寡棄婦女生活出路的問題，能在最近行將召開的國民代表大會中，成爲討論社會改進問題，和婦女生活問題的中心，並且制定出具體的方案。（九）有許多偉大人物和熱心先進，來解決這歷史上婦女解放問題中的一個先決問題。（十）我們這一些淺近的意思，能夠得到各方面的指正。

中國婦女生活互助社爲寡棄姊妹發起生

活互助運動宣言

華稀珍

我國素稱禮義之邦，原極尊重婦女，社會組織，亦先以母系爲中心，周文之興，歸功未始之母教。詩三百，天籟樂后紀之德，光王之政，望無怨女，孤寡有養，見於禮運大同篇，史乘斑斑，令人嚮往。惟自厲秦以後，道德凌夷，南宋理學權興，矯枉過正，對於婦女，拘束之範圍日狹，歧視之觀念日深，千百年來，不知流毒幾許血淚，受盡幾許慘痛。曠艾有鑿及此，力主男女平等，並以之戰天政綱，總裁棄棄遺志，對女權之倡導，更不遺餘力。惜乎二十年來，國家多故，全國上下，無法專注此二問題，加以歷代相傳，積重難返，婦女本身，復因知識幼稚者多，雖有少數先知先覺之領導，亦以言者諄諄，聽者藐藐，而無帝王事功，今者，抗戰勝利，國運昭蘇，舉國復員，憲政行將實施，我婦女團體，正在配合進行，以謀解決，本社爲實事求是，從小處着手，由局部以推及全體起見，擬先爲最寡最棄之寡棄姊妹，發起一最需要之生活互助運動，以感其端。

我國寡棄我寡棄姊妹，向遭社會歧視，挑戰以後，人數激增，加以社會物質，遭受破壞，幣值低落，壘壘在途，我寡棄姊妹，更有「夫工作，即可維持大家庭多夫生活之方式，今日絕無可能，因此夫夫生活力

寡棄婦女，在家庭之處境，更爲困難，此不得不發動其生活互助，以自謀生存者一。

我國婦女，以傳統觀念，均以主內爲任勞，對家庭經濟，祇知保守而不知開源，貧窮者固不必論，富有者亦僅知爭購飾物，凍結呆藏，或任情揮霍，奢侈浪費，鮮知用於生產建設之途，殊屬可惜，爲個人計，爲家庭計，爲國家計，似均應各出謀金，變換飾物，合辦婦女金融專業，或爲生產建設之投資，有錢者如能出力，有力者即可出力，此爲發起生活互助運動，以共謀生存者二。

我國之談婦運者，向側重于政權之爭求，而忽視經濟之因素，殊不知婦女地位之所以低落，全因經濟不能獨立，處於寄生依賴地位，寡棄婦女之被歧視，十九亦因失其經濟生產之丈夫。舉世繁華，僅見男子經濟之活動，不見婦女專業之振興，此欲救濟寡棄姊妹，必先使彼等能以互助方式，以建立經濟基礎者三。

今之談救濟者，類多偏重消極之措施，徒有其表，不增其本，救濟費用，嚴格言之，等于善意之浪費，因此救不勝救，今日救今日得生，明日不救，明日即死，而不知被救者，本身原有力量，苟予獎掖與扶植，則根深者葉茂，深遠者流長，久而久之，彼自力雄厚，不但無須受救，抑且可以救人，此亟須發動生活互助運動以倍其本者四。

綜上所述，不遑畧舉數端，此一問題，欲求解決，頭緒萬千，非得政府之資助與各界之倡導，不易成功。茲值勝利，我政府接收敵偽物資與查封逆產甚多，聯合國善後救濟總署，對我恢復生產，改良建設，而運華之物資亦甚多，以此勝利之收穫，救我無告之婦女，誠爲千載一時之良機，因抗戰期

聞，我二萬萬二千五百萬婦女同胞之運糧裹創，參加戰事工作之成績，早爲盟邦所詭稱。而執干戈，殉社稷，肝腦塗地，喋血疆場之三百萬將士，又何莫非若夫若兒！今舉國復員，而生離死別如故，箇中慘痛，非身歷其境者，安能道其詳，如不預爲之所，以安其生活，以慰其心靈，致有散無所歸，轉乎溝壑，固爲國家之損失，甚或憤激之極，流于偏激，甘爲奸人所利用，固有如傳聞僞解放遊擊區中之婦女隊者，實爲民族國家之隱憂，希望政府當局能于收復期內，將查封或接收之房屋傢具物資等等，各撥一部，指定爲推行此一運動之用，再擇定能主辦者，督策進行，在未遭兵燹各地，則希望能撥出公產及分配聯合國運華之物資，同樣舉辦，使各項計劃，次第進行，普遍實施，化消費爲生產，轉苦境爲樂境，悉登無告于康樂之途，蔚興此偉大迫切之一運動，建國前途，實所賴之！

中國婦女生活互助社章程草案

第一章 總則

第一條 本章程依據人民團體組織法訂定之。

第二條 本社定名爲中國婦女生活互助社（以下簡稱本社）

第三條 本社以聯絡婦女感情，發揚婦女美德，實行生活互助，以增進家庭及社會福利爲宗旨。

第四條 本社社址，暫設平遠太柘小隱廬。

第五條 本社社員，有十五人以上移轉至其他地區，或其他地區，有與本社宗旨相同之婦女十五人以上，取得本社社員資格者，得經本社同意，派員指導就地組織分社。

第二章 社營事業

第六條 本社爲實現宗旨起見，分別舉辦下列各項事業：

一、關於保育之事業。

二、關於娛老之事業。

三、關於適宜婦女經營之農工商業及文化公益事業。

四、關於提高婦女生活智識與技能之事業。

五、關於婦女職業介紹之事業。

六、關於寡棄婦女生活互助之事業。

第七條 本社經營事業，遇有人力財力不足時，得請求黨部政府及社會熱心人士之協助。

第八條 本社得受黨政機關或慈善團體之委託，辦理其他各項有益於婦女及社會之事業。

第三章 織組及職權

第九條 本社設理事七人至九人，候補理事二人至三人，監事三人，候補監事一人，均由會員大會選舉之。

第十條 本社理事，組織理事會。由理事互推三人為常務理事，再由常務理事互推一人為理事長，處理日常社務。

第十一條 本社監事，組織監事會，由監事互推一人為常務監事，監理社務。

第十二條 理事會之職權如左：

一、執行會員大會決議案。

二、召集會員大會。

三、執行法令及本章程所規定之任務。

第十三條 常務理事之職權如左：

一、執行理事會決議案。

二、處理日常事務。

第十四條 理事長之職權如左：

一、對外代表本社。

二、召集理事會。

三、主持重要社務。

第十五條 監事會之職權如左：

一、稽核本會經費之出入。

二、審核各種事業進行之狀況。

第十六條 常務監事之職權如左：

一、代表監事會并召集會議。

二、處理日常會務。

第十七條 理監事常務總理監事及理事長；任期均為一年，連選得連任，如理事長出缺，由常務理事中

另推一人担任。常務理監事出缺，各由理監事另行互推担任，理監事出缺，即由各候補

人依次遞補均以補足原任之任期為限。

第十八條 理事會監事會得視事務繁簡，酌設人員辦事，辦事細則另定之。

第十九條 本社為推展社務起見，得聘請婦女界先進及特別熱心有專門技能之婦女為社導社導，為名

譽職，無任期。

第二十條 本社職員，得視經濟情形，酌支薪給及車馬費。

第四章 會議

中國婦女生活互助社

第二章 本社社員大會，每半年開會一次，如有社員三份一以上之連署請求，或理事長認為必要時，得召集臨時大會。

第三條 理事會每二星期開會一次，監事會每月開會一次，如有理事或監事三分之一以上或理事長及常務監事認為必要時得召開臨時理事會或監事會。

第四條 理監事會開會時，分別由理事長及常務監事為主席，候補理監事得分別列席，如遇理監事缺席，并得分別依次遞補，有臨時表決權，理事長缺席時，由常務理事中指定一人代理主席，常務監事缺席時，由監事互推一人代理主席。

第五條 本社之最高權力機關，為會員大會，在會員大會閉會期間為理事長。

第五章 社員入社退社手續

第六條 凡品行高尚，身家清白，體格健全之婦女，與本社宗旨有同樣興趣者，經社員二人之介紹，填具入社申請書，由理事會審查合格，並繳納入會費後，得為本社社員，申請書式另定之。

第七條 本社社員，有不得已事項，得先以書面通知本社，經許可後出社。如有違反本社宗旨之思想或行為，及其他不合宜之情形，得由理事長先通知其出社，並提出理事會追認之。

第六章 社員之權利義務

第二七條 社員之權利如下：

- 一、得介紹社員及各部職員。
- 二、得受本社舉辦之各種職業訓練。
- 三、得受本社附設各項專業部門之優待。
- 四、得兼任各部門職員。
- 五、得借用社營專業項下之公積金。
- 六、得受特約醫師之衛生檢查。
- 七、得請求社及社羣介紹職業。

第二八條 社員之義務如下：

- 一、繳納社費。
- 二、參加集會。
- 三、分任工作。
- 四、介紹職業捐募款項。
- 五、指導監督并推進社務。

第七章 經費及會計

第二九條 本社經費之來源如左：

- 一、社費收入：爲社員入社費，（每人伍百元）及常年社費。（每人每年三百元）
- 二、捐贈收入：爲由社請准黨政機關及社會人士及社導所捐贈之基金及不動產收入。
- 三、股款收入：爲舉辦事業而募集之股本。

第三十條 本社收支，每年由理事會送交監事會審核後，由理事長提出社員大會報告後核銷，捐贈及股款部份，并報告捐贈機關人士及股東。

第八章 附則

第三一條 本章程有未盡善事宜，得由理事長提請社員大會修正之。

第三二條 本章程由社員大會通過，呈當地政府核准備案施行。

中國婦女生活互助社工作簡報

本社成立于本年二月一日，至今方九閱月，初因戰事關係，社址設于平遠之大柘墟，抗戰勝利，舉國復員，本社爲事實所需，亦遷廣州，在平遠時，所辦工作，共有七項，一爲飲食部，二爲寄售部，三爲洗衣部，四爲託畜部，五爲識字部，六爲施茶部，七爲農藝部。遷址甫定，所有過去工作及今



後計劃，迭承各方垂詢，為答關注雅意，謹作簡報如下：

一、飲食部 本部創設動機，一因省級機關，陸續遷移，人口驟增，而墟上原有飲食店，僅二三家，且方式古老，與消費者之水準，相距甚遠，二因鄉村婦女，除農作外，一切工作，均無機會參加，因此無田地者，謀生極感困難，當此時會，似有使僑參加工商業以助生活之必要。開辦之時，為求陳設精美，成本減輕起見，一切傢具，均由發起人等自動借出，一切工作，均由會在社會服務之家庭婦女，親自分租，各項食品，則力求清潔營養與經濟。同時剔除一切陋規，配有文化設備，是以開辦以後，營業甚佳，惟以各項貨價，逐日高漲，而本社則始終以服務為目的，不以賺錢為目的，對原定價格，不願提高，維持之道，全賴管理妥善，開支節省，經營半載，對服務社會，改良風尚，提倡婦女職業，增加經濟收入等項，尙有收獲。

(二) 寄售部 此項業務，亦係適應當時環境之急需，因抗戰八年，播遷靡定，各人所帶家常用物，多屬不一，讓多添少，以有易無，甚為需要，本部為之規定辦法，標價陳列，居間介紹，僅收百分之五之佣金，開辦數月，介紹成交者甚多，本社收入雖微，而對社會人士，則方便尙大。

(三) 洗衣部 本部開設，一為方便各機關公務人員之洗衣，二為本地貧苦寡棄婦女謀生活，其辦法，由本部規定辦法，代為收發衣服，每日將收到之衣，分發約定之寡棄婦女取回洗滌，同時數以計去垢新式漿燙諸方法，並附帶補綴，洗補妥當，送由本部候取，六月之中，計代洗衣一萬一千套，補衣三千六百件，平均每日洗衣五十餘套，補衣二十件，參加洗補之婦女，先後有三十餘人，不特

家庭經濟，畧有補助，且已引起婦女願求職業之興趣。

(四) 託畜部 本部即由社出資購買乳豬小鴨等，交由貧窮之寡棄婦女，領回飼養，養大之後，會同出賣，除本金外，盈餘各半，開辦至今，共託畜豬八頭，鴨一百隻，此雖小事，而如此合作經營之方法，確有值得提倡之價值。

(五) 識字部 本部工作，採用一墟一字辦法，此項辦法，係因鄉村男女，文盲甚多，政府所辦之社會教育，一時既不易推及鄉村，有心人士，即辦補習學校及識字班，文盲亦無適當時暇，前來受教，本社為適應此種特殊環境起見，乃製備木質識字牌，釘墟場四週交通路口，及墟民集中處，每墟換一字，字旁繪有圖解，均用彩色紙寫繪，使赴墟人民，看圖識字，彼此傳說，每月十字，每字懸掛三日，社中並常常派員到掛字處用談話方式，教習字音，並釋字義，同時用樹枝劃地，教知書寫，推行以來，頗見成效。

(六) 施茶部 本部係鑒于赴墟鄉民，肩負重担，遠道來墟，汗流口渴，上茶樓第一須錢，第二要時間，第三挑担不方便，就近有生水者，即願一切，狂飲生水，無生水者，則坐挨其苦，情形至慘，乃購置大茶缸二個，置于墟民集中之大樹蔭下，墟日滿裝熱茶，配置茶碗，并製有保持清潔，勿食生水等木質標語，使墟民乘休息之時，得就近用茶解渴，並知講究衛生，每月為購茶葉木柴人工等項，所費不過五千餘元，而受益者，平均每可及萬人。

(七) 農藝部 本社自抗戰勝利，政府復員，機關員眷，全部離析，所有飲食寄售洗衣各部，不

得不傳，爲使熱心婦女，繼續有所工作起見，乃由社長借出，旱田山地五十畝，開設農場，種植茶葉，稻谷蔬菜蕃茄蕃薯等項，一面就原有作物，培植改良，一面施種優良種子，予以試驗。三月以來，據報所有收穫。對工作寡婦十餘人之生活，均有補助，惟以場地近山，又無河流水井，灌溉專靠人力與天雨，十分艱苦，非有機械，不易擴展。以致鄉公所及鄉紳等樂捐場地，尙未暇開闢，現正由本社設法籌捐厚水挖井等機械，以謀補救與擴充。

總上所述，爲本社成立以來，工作之簡報，時間既短，人力又微，心志雖雄，愧無成績，現在社址，已遷至廣州，今後工作，擬在上海廣州兩市區創辦托兒所，娛老院及婦女工廠各一所，使孤兒老婦，各有所安，壯年寡棄婦女，各有所用，惟檢討過去，規劃未來，力細心長，時憶不逮，敬祈政府當局，各界先進，以及盟邦友人，有以指導贊助之。

中國婦女生活互助社社營事業請求資助 說明書

華稀珍

一、婦女生活互助托兒所

(說明)(一)本社爲應復員之急需，敬養抗戰陣亡將士及守土殉國人民之遺孤，與急待就業寡棄婦

女之子女起見，決定先在上海廣州兩市區創辦托兒所各一個，收容一歲至五歲兒童各二百名，予以優美之生活，合理之教養。以慰先烈，以救孤寡，以培國本。

(二) 托兒所地址，房屋，傢具，車輛，由社呈請政府於充公遺產中撥出。

(三) 托兒所開辦設備費，暫定一千萬元，事業基金暫定二千萬元，共計各三千萬元，由社呈請政府及國內國際慈善救濟等機關撥助，經常費每月二十四萬元，即以籌得事業。金存儲銀行之月息負擔，均另編預算，由社核定支用。按月公佈，並報告撥款數關備查。

(四) 兒童所需住宿，飲食，服裝，衛生，醫藥，教育，玩具等項用具及物資，由社呈請政府于充公遺產中選擇撥給，並請國內國際慈善救濟機關酌量撥贈。

一、婦女生活互助娛老院

(說明) (一) 本社爲使老年寡棄婦女能有優裕生活，以娛晚景，並防止老年人種種疾病，在家容易傳染青年與兒童起見，決定先在上海廣州兩市區創辦高尚優美之娛老院各一所。以公富性質，招待五十歲以上之寡棄婦女各一百名，住院娛老，五十名免費，五十名收費。即以所收之費，彌補所免之費，使可生產自給。

(二) 本院所需房屋，由社呈請政府就漫收充公遺產中，擇一環境清雅，陳設精美且各有六

十個房間之花園洋樓一座及全副傢具撥充之。

(三) 老婦所需衣食營養醫藥娛樂各項設備及物資，由社呈請國內國際慈善救濟機關撥贈之。

(四) 本院所需經費，除收入外，不足時由社呈請政府補助之。

三、婦女生活互助工廠

(說明) (一) 本社爲顧復員之急需，維持寡棄婦女生活，推廣婦女職業範圍，增加社會生產起見，決定先在上海廣州兩市區設立婦女生活互助工廠各一所，各收容寡棄婦女三百名，到廠工作。

(二) 工廠分印刷、縫紉、織造、洗衣四部。印刷部設置大小印刷機各二架，打字機二十架。縫紉部設置縫紉機二十架，織造部設置織毛巾機二十架，織襪機，織汗衫機各十架。洗衣部設置洗衣機十架，各部各安置寡棄婦女六十八人。另加廠務行政管理及門市部人員什役時六十八人。

(三) 工廠所需地址房屋辦公傢具，由社呈請政府於沒收充公之遺產中撥給。

(四) 開辦設備費，暫定二百萬元，第一年前年在之經常費，暫定一千八百萬元。連設備費共計二千萬元，由社分別呈請政府及國內國際慈善救濟機關捐贈。半年後之經常費，以自給爲原則。

(五) 各種需用之機器用具及物資，由社分別呈請政府及國內國際慈善救濟機關捐助。

四、平遠婦女生活互助農場

(說明) (一) 本社爲救濟農村寡棄婦女，增加農產，以裕民食起見，曾於本年八月一日，在平遠大柘鄉太坪里，開辦婦女生活互助農場一所，由社長華稀珍借出旱田山地五十畝，分種水稻，蔬菜，茶樹，山芋，番茄，花生，木薯等作物，由故姚軍需處長夫人黃招隱女士，故姚參謀長中英夫人嚴坤靈女士，故黃旅長梅與夫人賴伴梅女士，故姚營長子齊夫人林素珍女士等，負責辦理，經營以來，尙有收穫。惟以山地少水，灌溉困難，徒靠人力，歛蝕甚大，以致鄉公所允于撥給之苗圃一所，面積約四十餘畝，及殷富允予樂捐之山地百餘畝，均無力開墾種植，現值復員，決定由社呈請國內國際慈善救濟機關，捐贈厚水，挖井，播種，碾米，打谷等機器及肥料，運輸車輛，等物資以謀擴展，並爲本地農民示範，使能逐漸進至農業機械化。擴展之後，預期可以協助就近數百婦女之經濟生活。

(二) 擴充設備費，及增加人員經常費，暫定五十萬元，由社呈請政府撥助。

(三) 各種機器，由社呈請國內國際慈善救濟機關撥贈。

婦女生活互助託兒所請求撥贈物資基金數量表

物資名稱		數量	附註
小	床	式百張	
蚊	帳	式百頂	
被	單	肆百條	
棉	被	肆百條	
絨	氈	肆百條	
墊	褥	式百條	
枕	心枕套	式百伍拾副	
橡	皮被單	式百條	
飯	桌	伍拾張	
飯	椅	叁百張	
碗	匙	各式百個	
熱	水瓶	壹百隻	
代	乳粉	伍百罐	
煉	乳	式百罐	
麥	片	式百磅	
餅	乾	式百磅	
糖	果	式百磅	
魚	肝油	式百磅	
布	衫	式百套	
羊	毛	式百五十套	
棉	衣	式百五十套	
鞋	襪	各叁百雙	
帽		式百個	
毛	巾	式百條	
牙	刷	式百個	
木	梳	式百個	
漱	口壺杯	式百個	

中國婦女生活互助社

肥皂 四百塊
肥皂 式百個
盆 式百式十個
盆 式百式十個
便器 式百個
醫藥用具及藥品 請酌贈

物資名稱 數量 附屬設備
印刷機 肆架
打字機 壹架
打字機 拾架
切紙機 壹架
縫紉機 式拾架
毛巾機 拾架

婦女生活互助工廠請求撥贈物資款項數量表

兒童玩具及畫 請酌贈
電筒 式
電話 式
無線電 架
收音機 壹架
事業基金 壹千萬元 爲事業基金之一部份

小型筒子車一架，絡經機一架，架紗機一架
子紆車一架
織機 拾架
織機 拾架
織機 拾架
織機 拾架
織機 拾架
織機 拾架
黑色印油 式百罐
藍色印油 壹百罐
青紅印色油 各壹百罐
附屬設備 架全

馬糞紙 二千張
 羊皮紙 各一千張
 牛道紙 各一千張

白色布 各二百疋 爲裝訂書面之用
 專業基金 伍百萬元 爲專業基金之一部

婦女生活互助農場請求撥贈物資基金數量表

物資名稱	數量	附註
大卡車	壹輛	爲運輸谷物之用
自行車	各式	爲交通之用
青白色布	各拾疋	爲服務婦女縫衣用
谷麥種子	酌贈	
瓜菜種子	酌贈	
專業基金	五十萬元	爲專業基金之一部
打谷機	肆部	
碾米機	乙部	
播種機	式部	
挖井機	乙部	
厚水機	肆部	爲缺水農場用
肥料	壹百大桶	

婦女生活互助娛老院請求撥贈物資基金數量表

物資名稱	數量	附註
棉絨毯	壹百貳拾張	
布破單	式百伍拾條	

中國婦女生活互助社

紋 帳 壹百貳拾頂

枕 頭 壹百貳拾個

盥洗用具 壹百貳拾套

衛生用具及藥品 請酌贈

汽 車 兩 輛 卡車包車各一

自 行 車 兩 輛

老人運動及 請酌贈
娛樂器械

汽 車 油 脂 及 請酌贈
輪胎零件

專 業 基 金 伍拾萬元 爲專業基金之一部

中華民國三十四年十一月十二日印

非賣品

敬請指教

本社發起人：華

稀

珍

社

址：

平遠大柘小隱廬
廣州粵華東二街十八號

承印者：廣東省黨部國民印刷所

50
40502p115

